

# 5. Mose 34



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und Mose<sup>H4872</sup> stieg<sup>H5927</sup> von<sup>H4480</sup> den Ebenen<sup>H6160</sup> Moabs<sup>H4124</sup> auf<sup>H413</sup> den Berg<sup>H2022</sup> Nebo<sup>H5015</sup>, den Gipfel<sup>H7218</sup> des Pisga<sup>H6449</sup>, der<sup>H834</sup> Jericho<sup>H3405</sup> gegenüber<sup>H5921 H6440</sup> ist. Und der HERR<sup>H3068</sup> ließ ihn das ganze<sup>H3605</sup> Land<sup>H776</sup> sehen<sup>H7200</sup>: das Gilead<sup>H1568</sup> bis<sup>H5704</sup> Dan<sup>H1835</sup>, 2 und das ganze<sup>H3605</sup> Naphtali<sup>H5321</sup> und das Land<sup>H776</sup> Ephraim<sup>H669</sup> und Manasse<sup>H4519</sup>, und das ganze<sup>H3605</sup> Land<sup>H776</sup> Juda<sup>H3063</sup> bis<sup>H5704</sup> zum hinteren<sup>H314</sup> Meer<sup>H3220</sup>; 3 und den Süden<sup>H5045</sup> und den Jordan-Kreis<sup>H3603</sup>, die Niederung von Jericho<sup>H3405</sup>, der Palmenstadt<sup>H5892 H8558</sup>, bis<sup>H5704</sup> Zoar<sup>H6820</sup>. [?]<sup>H1237</sup> 4 Und der HERR<sup>H3068</sup> sprach<sup>H559</sup> zu<sup>H413</sup> ihm: Das<sup>H2063</sup> ist das Land<sup>H776</sup>, das<sup>H834</sup> ich Abraham<sup>H85</sup>, Isaak<sup>H3327</sup> und Jakob<sup>H3290</sup> zugeschworen<sup>H7650</sup> habe, indem ich sprach<sup>H559</sup>: Deinen Nachkommen<sup>H2233</sup> will ich es geben<sup>H5414</sup>. Ich habe es dich mit deinen Augen<sup>H5869</sup> sehen<sup>H7200</sup> lassen<sup>H7200</sup>, aber du sollst nicht<sup>H8033 H3808</sup> hinübergehen<sup>H5674</sup>. 5 Und Mose<sup>H4872</sup>, der Knecht<sup>H5650</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>, starb<sup>H4191</sup> dort<sup>H8033</sup> im Land<sup>H776</sup> Moab<sup>H4124</sup>, nach<sup>H5921</sup> dem Wort<sup>H63101</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>. 6 Und er begrub<sup>H6912</sup> ihn im Tal<sup>H1516</sup>, im Land<sup>H776</sup> Moab<sup>H4124</sup>, Beth-Peor<sup>H1047</sup> gegenüber<sup>H4136</sup>; und niemand<sup>H3808 H376</sup> weiß sein Grab<sup>H6900</sup> bis<sup>H5704</sup> auf diesen<sup>H2088</sup> Tag<sup>H3117</sup>. [?]<sup>H3045</sup> 7 Und Mose<sup>H4872</sup> war 120<sup>H3967 H6242</sup> Jahre<sup>H8141</sup> alt<sup>H1121</sup>, als er starb<sup>H4194</sup>; sein Auge<sup>H5869</sup> war nicht<sup>H3808</sup> schwach<sup>H3543</sup> geworden und seine Kraft<sup>H3893</sup> nicht<sup>H3808</sup> geschwunden<sup>H5127</sup>. 8 Und die Kinder<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup> beweinten<sup>H1058</sup> Mose<sup>H4872</sup> in den Ebenen<sup>H6160</sup> Moabs<sup>H4124</sup> 30<sup>H7970</sup> Tage<sup>H3117</sup> lang; und es wurden die Tage<sup>H3117</sup> des Weinens<sup>H1065</sup> der Trauer<sup>H60</sup> um Mose<sup>H4872</sup> vollendet<sup>H8552</sup>.

9 Und Josua<sup>H3091</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Nuns<sup>H5126</sup>, war erfüllt<sup>H4392</sup> mit dem Geist<sup>H7307</sup> der Weisheit<sup>H2451</sup>; denn<sup>H3588</sup> Mose<sup>H4872</sup> hatte seine Hände<sup>H3027</sup> auf<sup>H5921</sup> ihn gelegt<sup>H5564</sup>; und die Kinder<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup> gehorchten<sup>H8085</sup> ihm und taten<sup>H6213</sup>, so wie<sup>H834</sup> der HERR<sup>H3068</sup> dem Mose<sup>H4872</sup> geboten<sup>H6680</sup> hatte.

10 Und es stand<sup>H6965</sup> in Israel<sup>H3478</sup> kein<sup>H3808</sup> Prophet<sup>H5030</sup> mehr<sup>H5750</sup> auf<sup>H6965</sup> wie Mose<sup>H4872</sup>, den<sup>H834</sup> der HERR<sup>H3068</sup> gekannt<sup>H3045</sup> hätte von Angesicht<sup>H6440</sup> zu<sup>H413</sup> Angesicht<sup>H6440</sup>, 11 nach all den Zeichen<sup>H226</sup> und Wundern<sup>H4159</sup>, die der HERR<sup>H3068</sup> ihn gesandt<sup>H7971</sup> hatte zu tun<sup>H6213</sup> im Land<sup>H776</sup> Ägypten<sup>H4714</sup>, an dem Pharao<sup>H6547</sup> und an allen<sup>H3605</sup> seinen Knechten<sup>H5650</sup> und an seinem ganzen<sup>H3605</sup> Land<sup>H776</sup>; [?]<sup>H3605</sup> 12 und nach all<sup>H3605</sup> der starken<sup>H2389</sup> Hand<sup>H3027</sup> und nach all<sup>H3605</sup> dem Großen<sup>H1149</sup> und Furchtbaren<sup>H41722</sup>, das<sup>H834</sup> Mose<sup>H4872</sup> vor den Augen<sup>H5869</sup> von ganz<sup>H3605</sup> Israel<sup>H3478</sup> getan<sup>H6213</sup> hat.

## Fußnoten

1. W. Munde
2. Eig. nach all dem großen Furchtbaren